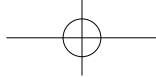


目 录

第一部分：MTI 毕业论文写作要素	1
1. 绪论.....	2
2. 摘要的写法.....	8
3. 正文的第一部分.....	14
4. 正文的中间部分.....	17
5. 正文的最后一部分.....	18
6. 网上信息的利用.....	21
7. 观点的引用.....	24
8. 模仿与抄袭.....	28
9. 参考文献的引用与格式.....	31
10. 附录.....	40
11. 致谢（或后记）.....	41
12. 与导师的关系.....	43
13. 论文的评阅与答辩.....	44
14. 结语.....	46
参考文献.....	47
第二部分：MTI 毕业论文样本及分析	49
关于 MTI 毕业论文样本的说明.....	50
样本 1： 2010 年亚洲能源论坛开幕式同声传译实践报告.....	51
样本 2： 一项关于专业翻译人才市场需求的调查报告.....	85



样本3： 关于赫普广州公司员工手册翻译的实践报告·····	108
样本4： 交替传译中译员的背景知识与口译质量相关性的实验报告·····	133
样本5： 功能对等理论视角下的当代悬疑推理小说翻译策略·····	158

第三部分：MTI毕业论文写作方法论····· 191

MTI口译实践报告写作的常见疑问及补充建议·····	192
谈谈如何撰写翻译调研报告类型的MTI毕业论文·····	198
关于MTI笔译项目（实践）报告写作的一些提示·····	204
撰写实验报告的常见问题和解决方法·····	209